

Isaiah

[Mode 4]

based on the work of Suzanne Haik-Vantoura

Translation by Bob MacDonald

<http://meafar.blogspot.com>

הַאֲמִינִי 53 מִי לְשִׁמְעָתֵנוּ וְזָרוּעַ יְהוָה עַל מִי נִגְלָתָהּ

mi he - e - min lish - mu - a - tei - nu uz - ro - a ado - nai al mi nig -

וְיַעַל 2 כִּיּוֹנֵק לִפְנֵי וְכַשְׂרֵשׁ מֵאֶרֶץ צִיָּה לֹא תֵאָר לֹא וְלֹא לוֹ הִגֵּר

la-tah va-ya - al ka-yo-neiq le-fa-nav ve-ka-sho - resh mei - e-rets tsi-yah lo to-ar lo ve - lo ha -

וְנִרְאָהּ וְנִרְאָהּ וְנִרְאָהּ וְנִרְאָהּ 3 וְחָלַל אֲנִשִּׁים מִכַּבּוֹת אִישׁ וַיְדוּעַ

dar ve-nir - ei-hu ve - lo mar - eh ve-nech-me - dei-hu niv-zeh va-cha - dal i - shim ish mak-o - vot vi -

חָלִי וְכַמְסָתָר פָּנִים מִמֶּנּוּ נִבְּזָה וְלֹא חֲשַׁבְהוּ אֲבֹן 4

du - a cho-li uk-mas - teir pa-nim mi-me-nu niv - zeh ve - lo cha-shav - nu-hu a -

חָלִינִי וְנִשְׁאַהוּא וּמִכַּבְּיָנוּ סִבְלָם וְאֶנְחֵנוּ חֲשַׁבְהוּ נְגוּעַ

kein cha-la-yei - nu hu na-sa u-mak-o - vei-nu se-va - lam va-a - nach-nu cha-shav-nu-hu na -

מִפֶּה אֱלֹהִים וּמַעֲנֶה 5 וְהוּא מַחְלֵל מִפְּשָׁעֵנוּ מִדְּבָר מַעֲוֹנֵתֵנוּ

gu - a mu - keih e - lo - him um-u - neh ve-hu me-cho - lal mip-sha-ei - nu me-du - ka mei-a - vo-no -

מוֹסֵר שְׁלוֹמֵנוּ עָלֵינוּ וּבִקְבָרָתוֹ לָנוּ נִרְפָּא 6 כְּלָנוּ כִּצָּאן תְּלֵינוּ

tei-nu mu - sar she-lo-me - nu a-lav u-va-cha-vu-ra - to nir-pa la-nu ku-la - nu ka - tson ta - i - nu

לְדַרְכֵּי אִישׁ פָּגִינוּ וַיְהוָה הַפְּגִיעַ בּוֹ עֲוֹן אֶת כְּלָנוּ 7 נִגַּשׁ וְהוּא

ish le-dar - ko pa - ni-nu va-ado-nai hif - gi - a bo eit a - von ku - la-nu ni-gas ve -

49 נֶעְנֶה וְכִרְחֵל לִפְנֵי יוֹכָל לְטַבֵּחַ כְּשֶׁה פִּי יִפְתָּח וְלֹא נֶעְנֶה
hu na-a-neh ve-lo yif-tach piv ka-seh la-te-vach yu-val uk-ra-cheil lif - nei goz - zei-ah ne-e -

52 וְשִׁוְחָה מִי דֹרוֹ וְאֵת לֶחֶה וּמִמִּשְׁפָּט 8 מַעֲצָר פִּי יִפְתָּח וְלֹא
la-mah ve - lo yif - tach piv mei - o-tser u-mi-mish-pat lu-qach ve-et do - ro mi ye-so - chei-ach

60 וְיִתֵּן 9 לָמוֹ גִּנֵּעַ עָמִי מִפְּשַׁע חַיִּים מֵאֶרֶץ נִגְזָר כִּי
ki nig - zar mei - e - rets cha - yim mi - pe - sha a - mi ne - ga la - mo va - yi -

66 בְּפִי מִרְמָה וְלֹא עֲשֵׂה חֲמָס לֹא עַל בְּמַתִּי עֲשִׂיר וְאֵת קִבְרוֹ רְשָׁעִים אֵת
tein et re-sha-im qiv-ro ve-et a - shir be-mo - tav al lo cha - mas a-sah ve - lo mir - mah be -

73 יֶאֱרִיךְ זֶרַע יִרְאֶה נַפְשׁוֹ אֲשֶׁם תְּשִׁים אִם הֶחֱלִי דְכָאוֹ חֲפִץ 10 וַיְהִי
fiv va-ado-nai cha - feits dak-o he-che-li im ta - sim a-sham naf-sho yir - eh ze-ra ya-a -

79 יִרְאֶה נַפְשׁוֹ 11 מֵעַמֶּל יִצְלָה בְּנֵדוֹ יִתְּנָה וְחֲפִץ יָמִים
rik ya - mim ve - chei-fets ado - nai be - ya - do yits - lach mei-a - mal naf-sho yir -

86 יִסְבֵּל הוּא וְעוֹנֹתָם לָרָבִים עֲבָדֵי צִדִּיק יִצְדִּיק בְּדַעְתּוֹ יִשְׁכַּע
eh yis-ba be-da-to yats - diq tsa - diq av - di la-ra - bim va - a - vo-no - tam hu yis -

93 אֶחָדָה 12 לֵכֵן
bol la - kein a - cha - leq

94 הָעֵרָה אֲשֶׁר תַּחַת שְׁלָל חֲלָק עֲצוּמִים וְאֵת בְּרָבִים לוֹ
lo va - ra - bim ve - et a - tsu-mim ye - cha-leiq sha - lal ta - chat a - sher he - e -

95 לַמָּוֹת וְנַפְשׁוֹ וְאֵת פְּשָׁעִים נִמְנָה וְהוּא רַב־יָחִסָּד נִשְׂא וְלִפְשָׁעִים יִפְגִּיעַ
rah la-ma - vet naf-sho ve-et posh - im nim - nah ve-hu cheit ra - bim na-sa ve-la-posh - im yaf -

100 עֲקָרָה. 54 רָנִי יִלְדָה לֹא פִצְחִי רָגָה וְצִהְלִי חָלָה לֹא רַבִּים כִּי
gi-a ra - ni a-qa - rah lo ya - la-dah pits-chi ri - nah ve-tsa-ha - li lo cha-lah ki ra - bim

108 וִירִיעוֹת אֶהְלֶה מְקוֹם 2 הַרְחִיבִי יְהוָה אָמַר בְּעוֹלָה מִבְּנֵי שׁוֹמְמֵה בְּנֵי
be-nei sho-mei - mah mib - nei ve-u - lah a - mar ado - nai har - chi-vi me-qom a - ha-leik vi - ri -

115 מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ יָטוּ תַחֲשֹׁכִי אֵל הָאֲרִיכִי מִיתְרִיךָ וַיְתַדְּתֶיךָ תִּנְקִי
ot mish-ke-no - tai-yik ya - tu al tach - so-ki ha - a - ri - ki mei-ta-rai-yik vi-tei-do - tai-yik cha -

120 יוֹשִׁיבוּ נִשְׁמוֹת וְעָרִים יִיָּרֵשׁ גּוֹיִם וְזִרְעוֹךָ תִּפְרָצִי וּשְׁמֹאוֹל יִמִּיץ כִּי
zei-qi ki ya - min us - mo-vl tif - ro-tsi ve-zar-eik go - yim yi-rash ve-a - rim ne-sha - mot yo -

127 כִּי תַחֲפִירִי לֹא כִי תִפְלֹמִי וְאֵל תְּבוֹשִׁי לֹא כִי תִירָאֵל
shi-vu al tir - i ki lo tei - vo - shi ve - al ti - kol - mi ki lo tach - pi - ri ki

133 עוֹד תִּזְכְּרִי לֹא אֶלְמֵנוֹתֶיךָ וְחֶרֶפַת תִּשְׁכְּחִי עֲלוֹמֶיךָ בְּשֶׁת
vo-shet a - lu - mai - yik tish - ka - chi ve-cher - pat al - me-nu - tai-yik lo tiz - ke - ri od

138 אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל קְדוֹשׁ וְגֹאֲלֶךָ שָׁמוּ צְבָאוֹת יְהוָה עֲשִׂיךָ בְּעֶלְיוֹךָ כִּי
ki vo - a - lai - yik o - sai-yik ado - nai tse-va - ot she - mo ve - go-a-leik qe - dosh yis-ra-eil e - lo -

144 וְאַשֶׁת יְהוָה קִרְאָה רֵיחַ וְעֶצִיבַת עֲזוּבָה כְּאִשָּׁה כִּי יִקְרָא הָאָרֶץ כֹּל
hei kol ha - a-rets yi-qa - rei ki ke-i - shah a-zu - vah va-a - tsu-vat ru-ach qe-ra - ak ado - nai ve -

153 וַיְבָרֵךְ מִיָּמִים עֹזְבֵיתִיךָ קָטָן 7 בְּרָגַע אֱלֹהֶיךָ אָמַר תִּמְאַס כִּי נְעוּרִים

ei-shet ne-u - rim ki ti-ma - eis a - mar e-lo - ha-yik be - re-ga qa - ton a-zav - tik uv-ra-cha-

162 עֲלֵם וַיְבַחֶסֶד מִמֶּךָ רָגַע פָּנֵי הַסִּתְרֹתִי לָצֵר 8 בְּשֹׁפָר אֶקְבָּצֶךָ גְּדִלִים

mim ge-do - lim a-qab - tseik be - she-tsef qe - tsef his-tar - ti fa - nai re - ga mi-meik uv-che-sed o -

167 מַעֲבָר נִשְׁבַּעְתִּי אֲשֶׁר לִינָאת נָח מִי 9 כִּי יְהוָה גֹּאֲלֶךָ אָמַר רַחֲמֶיךָ

lam ri-cham - tik a - mar go-a - leik ado - nai ki mei no - ach zot li a-sher nish-ba - ti mei-a -

175 כִּי 10 בָּךְ וּמִגָּעַר עָלֶיךָ מִקְצָר נִשְׁבַּעְתִּי כֵן הָאָרֶץ עֲלֶיךָ נָח מִי

vor mei no-ach od al ha - a-rets kein nish - ba-ti miq - tsof a - lai-yik u-mig-ar bak ki

185 וַיְבָרֵךְ יָמוּשׁ לֹא מֵאֲתָךְ וַחֲסִדִּי תְמוּנָה וְהַגְבָּעוֹת יָמוּשׁוּ הַהָרִים

he-ha-rim ya-mu-shu ve-hag-va - ot te-mu - te-nah ve-chas-di mei-i - teik lo ya-mush uv -

190 גִּתְמָה לֹא סִעָרָה 11 עֲנִיָּה יְהוָה מִרְחֶמֶךָ אָמַר תְּמוּט לֹא שְׁלוֹמִי

rit she-lo - mi lo ta-mut a - mar me-ra-cha - meik ado - nai a-ni - yah so - a - rah lo nu -

198 וְשִׁמְתִּי 12 בַּסִּפְרִים וַיִּסְדְּתִיךָ אֶבְיָדָה בַּפּוֹד מַרְבִּיץ אֲנֹכִי הִנֵּה

cha-mah hi-neih a - no - ki mar - bits ba-puk a - va-nai-yik vi-sad - tik ba-sa-pi - rim ve-sam-

202 לֹאֲבִנִי גְבוּלָךְ וְכָל אֶקְדָּח לֹאֲבִנִי וּשְׁעָרֶיךָ שְׁמִשְׁתִּיךָ בְּדָכָד

ti kad-kod shim-sho-tai-yik ush - a - rai-yik le-av - nei eq - dach ve-kol ge-vu - leik le-av-nei

207 תְּכַנְנִי 14 בְּצִדְקָה בְּנִיךָ שְׁלֹם רַב יְהוָה לְמוֹדִי בְּנִיךָ 13 וְכָל חֶפְצִי

chei-fets ve-kol ba - nai-yik li-mu - dei ado - nai ve - rav she - lom ba - na-yik bits-da - qah ti-ko -

215 רַחֲמֵיךָ מֵעֵשֶׂק וּלְמַחֲמָה תִּירְאֵי לֹא כִּי אֱלֹיֶךָ תִּקְרַב לֹא כִּי 15 הֵן
na-ni ra-cha - qi mei-o - sheq ki lo ti-ra-i u-mim - chi-tah ki lo tiq - rav ei - la-yik hein

224 יְגֹר גֹּר אֶפֶס מֵאוֹתֵי מִי אֶתְּךָ גֵּר עֲלֶיךָ יְפֹל אֲנֹכִי 16 הִנֵּה בְּרֵאתִי
gor ya - gur e - fes mei-o - ti mi gar i - tak a - lai-yik yi - pol hi - neih a - no - ki ba -

233 חָרַשׁ נִפְחַ בָּאֵשׁ פָּחִים וּמוֹצִיא כָּלִי לְמַעֲשָׂהוּ וְאֲנֹכִי בְּרֵאתִי
ra - ti cha-rash no-fei - ach be-eish pe-cham u - mo - tsi ke - li le-ma-a - sei-hu ve-a-no - ki ba -

238 מִשְׁחִית לְחַבֵּל מְלֵא כָּל יוֹצֵר עֲלֶיךָ יִצְלַח לֹא וְכָל לְשׁוֹן וְכָל אֶתְּךָ תִּקְוִים
ra-ti mash - chit le-cha - beil kol ke-li yu - tsar a-lai - yik lo yits-lach ve-kol la - shon ta-qum i -

244 לְמִשְׁפָּט תְּרִשְׁעֵי נִחַלְתָּ זֹאת עֲבָדֶי יְהוָה וְצִדְקָתָם מֵאֵתִי נֶאֱמַר יְהוָה
tak la-mish - pat tar - shi-i zot na-cha-lat av-dei ado - nai ve-tsid-qa - tam mei-i - ti ne-um ado -

250
nai